



TOPEX

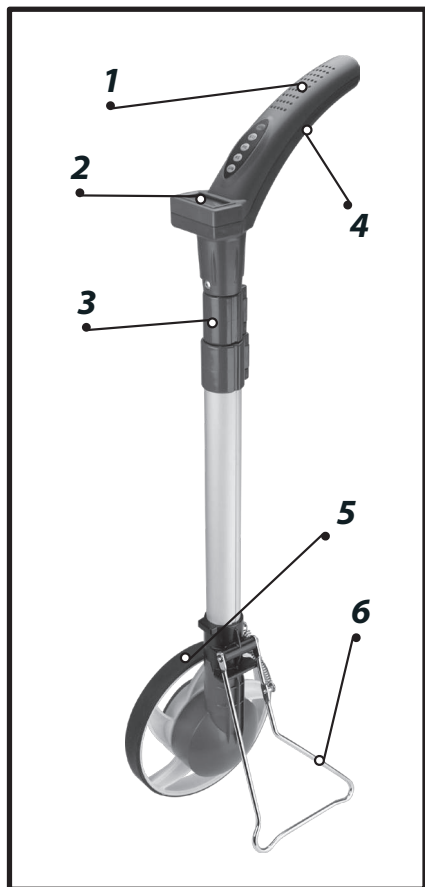


PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
GB INSTRUCTION MANUAL
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ES INSTRUCCIONES DE USO
IT MANUALE PER L'USO
CZ INSTRUKCE K OBSLUZE

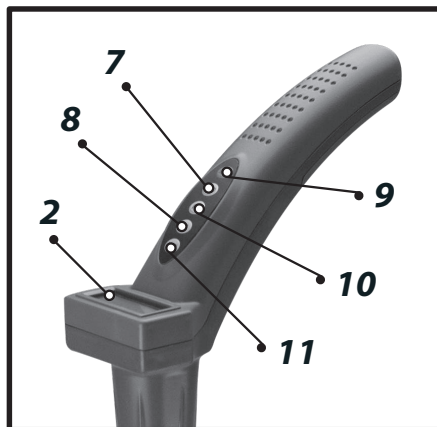
31C800

PL	DROGOWY MIERNIK ODLEGŁOŚCI	5
GB	ROAD MEASURING WHEEL	6
RU	ДОРОЖНОЕ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЕ КОЛЕСО (КУРВИМЕТР)	7
UA	ОДОМЕТР (МІРНЕ КОЛО)	8
HU	MÉRŐKERÉK	9
ES	ODÓMETRO DE RUEDA	10
IT	MISURATORE DI DISTANZA STRADALE	11
CZ	KOLEČKO PRO MĚŘENÍ VZDÁLENOSTI	12

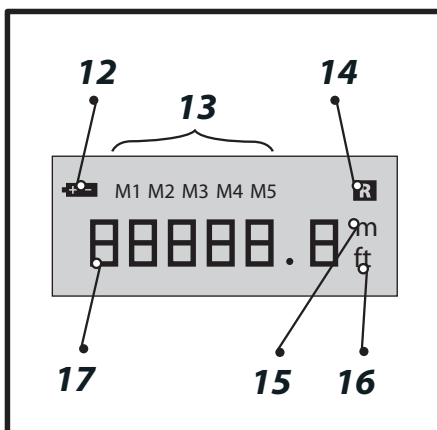
A



B



C



DROGOWY MIERNIK ODLEGŁOŚCI

31C800

ZASADY UŻYTKOWANIA

- Należy chronić urządzenie przed działaniem wody i wilgoci.
- Mierząc w linii prostej, starać się prowadzić kółko prosto, zagwarantuje to mniejsze przekłamanie wyniku pomiaru.
- Nie mierzyć pod wodą.
- Nie wystawiać na działanie wysokich temperatur.
- Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol baterii, należy bezzwłocznie wymienić baterie zasilające na nowe.
- Wyjąć baterie jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Nigdy nie wolno stosować wody lub jakichkolwiek płynów chemicznych do czyszczenia.
- Urządzenie należy tylko wycierać suchym kawałkiem tkaniny.
- Zawsze należy przechowywać w suchym miejscu.

PRZEZNACZENIE

Drogowy miernik odległości, przeznaczony jest do pomiaru odległości pomiędzy dwoma punktami pomiarowymi. Pomiaru dokonuje się poprzez toczenie kółka po równej nawierzchni które obracając się uruchamia elektroniczny licznik. Wynik pomiaru jest wyświetlany w postaci cyfr na wyświetlaczu LCD.

ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Rękojeść
2. Wyświetlacz LCD
3. Blokada regulacji długości uchwytu
4. Pojemnik na baterie
5. Koło pomiarowe
6. Podstawa
7. Przycisk CLR
8. Przycisk SM
9. Włącznik ON/OFF
10. Przycisk RM
11. Przełącznik jednostek miar metry/cale
12. Wskaźnik rozładowania baterii
13. Wskaźnik banków pamięci
14. Wskaźnik odczytu danych z banku pamięci
15. Wskaźnik jednostek metrycznych
16. Wskaźnik jednostek calowych
17. Cyfrowy wskaźnik wartości

PRACA I OBSŁUGA

- Włączyć urządzenie włącznikiem ON/OFF (9) (rys. B).
- Wybrać przyciskiem (11) (rys.B) jednostkę pomiaru, będzie to sygnalizowane odpowiednim dla wybranej jednostki symbolem na wyświetlaczu (15) lub (16) (rys.C).
- Wyzerować wskazanie wartości na wyświetlaczu przyciskiem CLR (7) (rys.B).
- Tocząc kółko pomiarowe (5) (rys.A) po nawierzchni dokonać pomiaru.
- Przynaciąć przycisk SM (8) w celu zapisania wyniku w banku pamięci.
- W celu odczytania zawartości banku pamięci M1 wcisnąć przycisk RM (10). Przyciśnięcie przycisku RM dwukrotnie pozwala na odczytanie zapisanych wartości w banku pamięci M2, trzykrotnie M3 itd. Odczyt danych z banku pamięci sygnalizowany jest znakiem R (14) na wyświetlaczu. Po kilku sekundach bezczynności odczyt powraca do bieżących wskazań.
- Przed kolejnym pomiarem skasować obecne wskazania przyciskiem CLR (7).

DANE TECHNICZNE

Zakres pomiarowy	10000 metrów
	32800 ft
Dokładność	± 0,5%
Rozdzielczość wskazań	0,1 metra
Zasilanie	Dwie baterie AAA
Zakres temperatur pracy	-10°C ÷ +45°C

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

Dystrybutor:

„Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.”
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
tel. 0 22 573 03 00,
fax. 0 22 573 04 00

ROAD MEASURING WHEEL

31C800

INSTRUCTIONS FOR USE

- Protect the device against water and humidity.
- When measuring in straight line, try to drive the wheel straight. This will ensure lower error of the measurement result.
- Do not use underwater.
- Do not expose to high temperature.
- As soon as the battery symbol appears on the display, immediately replace the batteries with new ones.
- Remove the batteries when not using the device for a long time.
- Never use water or other chemical liquids for cleaning.
- Wipe the tool with a dry cloth only.
- Always store in a dry place.

INTENDED USE

Road measuring wheel is designed for measuring distance between two measurement points. To make a measurement, roll the wheel on an even ground, rotation of the wheel activates electronic counter. Measurement result is digitally presented on the LCD display.

TOOL PARTS

1. Handle
2. LCD display
3. Handle length adjustment lock
4. Battery compartment
5. Measuring wheel
6. Stand
7. CLR button
8. SM button
9. ON/OFF switch
10. RM button
11. Metre/imperial units toggle
12. Empty battery indicator
13. Memory bank indicator
14. Indicator for data readout from memory bank
15. Metric units indicator
16. Imperial units indicator
17. Digital value indicator

OPERATION AND USE

- Press the ON/OFF switch (9) to switch on the tool (fig. B).
- Choose the measurement units with the switch (11) (fig. B), it will be indicated on the display with symbol (15) or (16), respectively for the chosen units (fig. C).
- Press the CLR button (7) to clear value shown on the indicator (fig. B).
- Roll the measuring wheel (5) (fig. A) on the ground to make a measurement.
- Press the SM button (8) to store the result in memory bank.
- Press the RM button (10) to read the memory bank M1. Press the RM button twice to read value stored in memory bank M2, press it three times to read M3, etc. Reading data from memory bank is indicated on the display with R symbol (14). After few seconds of inactivity the display returns to current value.
- Clear current value with CLR button (7) before next measurement.

TECHNICAL PARAMETERS

Measurement range	10 000 metres 32800 ft
Accuracy	± 0.5%
Measurement resolution	0.1 metre
Power supply	Two AAA batteries
Working temperature range	-10°C ÷ +45°C

ENVIRONMENT



Do not dispose of electrically powered products with household wastes, they should be utilized in proper plants. Obtain information on wastes utilization from your seller or local authorities.

Used up electric and electronic equipment contains substances active in natural environment. Unrecycled equipment constitutes a potential risk for environment and human health.

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

ДОРОЖНОЕ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЕ КОЛЕСО (КУРВИМЕТР)

31C800

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ.

- Следует предохранять устройство от воздействия воды и влажности.
- Производя измерение по прямой линии, нужно стараться катить колесо прямо, это обеспечит меньшие отклонения в результатах измерения.
- Не измерять под водой.
- Не подвергать воздействию высокой температуры.
- Если на дисплее появится значок батареек, следует немедленно заменить батарейки питания новыми.
- Следует вынуть батарейки, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.
- Запрещается применять воду или какие-либо другие химические жидкости для чистки. Устройство следует только протирать сухим куском ткани.
- Всегда хранить в сухом месте.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Дорожный измеритель расстояния предназначен для измерения расстояния между двумя точками. Измерение производится путем качения колеса по ровной поверхности, которое, вращаясь, приводит в действие электронный счетчик. Результат измерения представлен в виде цифрового значения на дисплее LCD.

ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА

1. Ручка
2. Дисплей LCD
3. Блокада регулировки ручки
4. Отсек для батареек
5. Измерительное колесо
6. Подставка
7. Кнопка CLR
8. Кнопка SM
9. Выключатель ON/OFF
10. Кнопка RM
11. Переключатель единиц измерения метры/дюймы
12. Индикатор батарей
13. Индикатор банка памяти
14. Индикатор считывания данных из банка памяти
15. Индикатор метрических единиц

16. Индикатор дюймовых единиц
17. Цифровой индикатор значения

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Включить устройство нажатием кнопки ON/OFF (9) (рис. В).
- Нажатием кнопки (11) (рис.В) выбрать единицы измерения, это будет отображаться на дисплее соответствующим символом (15) или (16) (рис. С).
- Обнулить показание значения на дисплее, нажав кнопку CLR (7) (рис.В).
- Произвести измерение, катя измерительное колесо (5) (рис.А) по поверхности.
- Нажать кнопку SM (8) для записи результата в банке памяти.
- Для считывания содержимого банка памяти M1 следует нажать кнопку RM (10). Двукратное нажатие кнопки RM позволяет считать записанные значения из банка памяти M2, трехкратное – из M3, и т.д. Считывание данных из банка памяти сигнализируется символом R (14) на дисплее. После нескольких секунд бездействия значение возвращается к текущим показателям.
- Перед следующим измерением нужно удалить текущие значения нажатием кнопки CLR (7).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Измерительный диапазон	10000 метров
	32800 фут
Точность	± 0,5%
Разрешение	0,1 метра
Питание	Две батарейки AAA
Температурный диапазон работы	-10°C ÷ +45°C

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Электроприборы не следует выбрасывать вместе с домашними отходами. Их следует передать в специальный пункт утилизации. Информацию на тему утилизации может предоставить продавец изделия или местные власти. Электронное и электрическое оборудование, отработавшее свой срок эксплуатации, содержит опасные для окружающей среды вещества. Неутилизированное оборудование представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья людей.

Grupa Torpx Sp. z o.o. Sp. k.
ул. Погранична д. 2/4, 02-285 Варшава

ОДОМЕТР (МІРНЕ КОЛО)

31C800

ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Бережіть пристрій від дії води та волог.
 - Одометр призначений для вимірювання відстані між об'єктами, які знаходяться на прямій лінії. Намагайтеся вести коло одометру по прямій. Це дозволить отримати максимально правдиві результати вимірювання.
 - Пристрій не призначений для праці під водою.
 - Бережіть пристрій від дії високих температур.
 - Якщо на РКД з'явиться символ елемента живлення, належить негайно замінити такі на нові.
 - Якщо пристрій не буде експлуатуватися довгий час, вийміть елементи живлення.
 - Недопускається чистити пристрій з використанням води чи рідких хімічних засобів.
 - Дозволяється витирати пристрій сухою ганчіркою.
 - Пристрій допускається зберігати тільки у сухому місці.
- Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення (9), (мал. В).
 - За допомогою кнопки (11) (мал. В) оберіть одиниці вимірювання. Обраний тип одиниць буде висвітлений на РКД символом (15) або (16) (мал. С).
 - Обнуліть показання відстані на РКД за допомогою кнопки «CLR» (7) (мал. В).
 - Попровадьте мірне коло (5) одометру (мал. А) по поверхні і виконайте вимірювання.
 - Натисніть кнопку «SM» (8), щоб зберегти результат вимірювання у комірці пам'яті.
 - Щоб викликати на екран значення з комірки пам'яті M1, натисніть кнопку «RM» (10). Двократне натиснення на кнопку «RM» дозволяє відобразити дані, збережені у комірці «M2», трикратне — у комірці «M3» тощо. Під час відображення на екрані значень, збережених у комірках пам'яті, сигналізується появою символу «R» (14) на РКД. Після спливу кількох секунд бездіяльності відображуваний символ зникає, й відображаються поточні значення.
 - Перш ніж починати нові вимірювання, обнуліть поточне значення, натиснувши кнопку «CLR» (7).

ПРИЗНАЧЕННЯ

Одометр (мірне коло) призначений для вимірювання відстані між двома об'єктами. Вимірювання відстані відбувається шляхом обертання кола по рівній поверхні, при цьому коло приводить у дію електронний лічильник. Результати вимірювання відображаються на цифровому РКД.

ЕЛЕМЕНТИ ЗОВНІШНЬОГО ВИГЛЯДУ ПРИБОРУ

1. Руків'я
2. Рідкокристалічний дисплей
3. Манжета регулювання довжини руків'я
4. Батарейний відсік
5. Мірне коло
6. Підніжка
7. Кнопка функції обнуління «CLR»
8. Кнопка функції «SM»
9. Кнопка ввімкнення/вимкнення
10. Кнопка функції «RM»
11. Перемикач одиниць вимірювання: метри/фут
12. Індикатор розладування елементів живлення
13. Показчик комірок пам'яті
14. Показчик зчитування даних з комірки пам'яті
15. Показчик метричних одиниць вимірювання
16. Показчик імперських одиниць вимірювання
17. Цифровий показчик вартості

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення (9), (мал. В).
- За допомогою кнопки (11) (мал. В) оберіть одиниці вимірювання. Обраний тип одиниць буде висвітлений на РКД символом (15) або (16) (мал. С).
- Обнуліть показання відстані на РКД за допомогою кнопки «CLR» (7) (мал. В).
- Попровадьте мірне коло (5) одометру (мал. А) по поверхні і виконайте вимірювання.
- Натисніть кнопку «SM» (8), щоб зберегти результат вимірювання у комірці пам'яті.
- Щоб викликати на екран значення з комірки пам'яті M1, натисніть кнопку «RM» (10). Двократне натиснення на кнопку «RM» дозволяє відобразити дані, збережені у комірці «M2», трикратне — у комірці «M3» тощо. Під час відображення на екрані значень, збережених у комірках пам'яті, сигналізується появою символу «R» (14) на РКД. Після спливу кількох секунд бездіяльності відображуваний символ зникає, й відображаються поточні значення.
- Перш ніж починати нові вимірювання, обнуліть поточне значення, натиснувши кнопку «CLR» (7).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Діапазон вимірювання	10000 метрів 32800 фут
Похибка	± 0,5%
Ціна поділки	0,1 метру
Елементи живлення	Дві батарейки типу AAA
Діапазон робочих температур	-10 – +45°C

ОХОРОНА СЕРЕДОВИЩА



Зужиті продукти, що працюють на електричному живленні, не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати в спеціальних закладах. Відомості про утилізацію можна отримати в продавця продукції чи в органах місцевої адміністрації. Відпрацьовані електричні та електронні прилади містять речовини, що не є сприятливими для природного середовища. Обладнання, що не передається до переробки, може становити небезпеку для середовища та здоров'я людини.

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

MÉRŐKERÉK

31C800

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

- A készüléket védeni kell a víztől és a nedvességtől.
- A mérést egyenes vonalban kell végezni, igyekezni kell a kereket egyenesen vezetni, ez biztosítja a mérési eredmény kisebb hibatarthatóságát.
- Víz alatt ne végezzen méréseket.
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérséklet hatásainak.
- Ha a kijelzőn megjelenik az elem jele, akkor haladéktalanul újakra kell cserélni az elemeket.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki belőle az elemeket.
- Tisztításához tilos vizet vagy más folyékony vegyszert használni.
- A készüléket száraz ruhával kell tisztára törölni.
- Minden esetben tárolja száraz helyen.

RENDELTETÉS

A mérőkerék két mérési pont közötti távolság mérése szolgál. A mérés a kerék sima felületén történő gurításával történik, a kerék forgását elektronikus számláló követi. A számszerű mérési eredmény LCD kijelzőn jelenik meg.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEGYSÉGEI

1. Markolat
2. LCD kijelző
3. Nyélhosszúság reteszelés
4. Elemtartó
5. Mérőkerék
6. Támaszték
7. CLR gomb
8. SM gomb
9. Ki/Be kapcsoló
10. RM gomb
11. Mértékegység-váltó: méter/coll
12. Elem töltöttség kijelző
13. Memória kijelzés
14. Adatbeolvasás memóriából
15. Metrikus egység mutató
16. Coll egység mutató
17. Az érték számszerű kijelzése

KEZELÉSE, HASZNÁLATA

- Kapcsolja be a berendezést a (9) ON/OFF kapcsolóval (B. ábra).

- A (11) gombbal (B. ábra) válassza meg a mértékegységet, ezt a választott mértékegységnek megfelelő (15) vagy (16) jel kijelzőre kerülése mutatja (C. ábra).
- Nullázza a kijelzett értéket a (7) CLR gombbal (B. ábra).
- Az (5) mérőkeréket (A. ábra) a felületen gurítva végezze el a mérést.
- Nyomja meg a (8) SM gombot az eredmény memóriába rögzítéséhez.
- A memória tárolta eredmény kijelzéséhez nyomja meg a (10) RM gombot. Az RM gomb kétszeri megnyomása az M¹ memóriát olvassa be, háromszori megnyomása az M3 memóriát, s.í.t. Az adat memóriából történt beolvasását a (14) R jelzés mutatja. Néhány másodperc után a kijelző visszatér az aktuális értékre.
- A következő mérés előtt törölje az aktuális kijelzett értéket a (7) CLR gombbal.

MŰSZAKI ADATOK

Méréstartomány	10 000 m
	32800 ft
Pontosság	+/- 0,5%
Kijelző osztás	0,1 m
Áramellátás	Két db AAA elem
Üzemi hőmérséklettartomány	-10 °C ÷ +45 °C

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos üzemű termékeket ne dobja ki a házi szeméttel, hanem azt adja le hulladékkezelésre, hulladékgyűjtésre szakosodott helyen. A hulladékkezeléssel kapcsolatos kérdéseire választ kaphat a termék kereskedőjétől, vagy a helyi hatóságoktól. Az elhasználadott elektromos és elektronikai berendezések a természeti környezetre ható anyagokat tartalmaznak. A hulladékkezelésnek, újrahasznosításnak nem alávetett berendezések potenciális veszélyforrást jelentenek a környezet és az emberi egészség számára.

Forgalmazó:

„Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.”

ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Lengyelország

tel. 0 22 573 03 00,

fax. 0 22 573 04 00

ODÓMETRO DE RUEDA

31C800

CONDICIONES DE USO

- Proteger el dispositivo contra el agua y la humedad.
- Midiendo en línea recta trate de mantener la rueda en posición recta para garantizar menor tergiversación del resultado de la medición.
- No mida bajo el agua.
- No exponga a altas temperaturas.
- Si la pantalla muestra un símbolo de la batería, se debe reemplazar inmediatamente las pilas por otras nuevas.
- Retire las pilas si el dispositivo no se utilizará durante mucho tiempo.
- Para limpiar nunca utilice agua, ni productos químicos.
- Limpie el dispositivo solo con un paño seco.
- Siempre almacene en un lugar seco.

DESTINO

Este odómetro de rueda está diseñado para medir la distancia entre dos puntos de medición. La medición se realiza haciendo rodar la rueda sobre una superficie plana que al girar pone en marcha el medidor electrónico. El resultado de la medición se muestra en forma de dígitos en la pantalla LCD.

COMPONENTES DEL DISPOSITIVO

1. Empuñadura
2. Pantalla LCD
3. Bloqueo de ajuste de la longitud de la empuñadura
4. Compartimento de pilas
5. Rueda de medición
6. Base
7. Botón CLR
8. Botón SM
9. Botón ON/OFF
10. Botón RM
11. Conversión de unidades de medición
12. Indicador de descarga de las pilas
13. Indicador de bancos de memoria
14. Indicador de lectura de datos desde el banco de memoria
15. Indicador de unidades métricas SI
16. Indicador de unidades imperiales
17. Indicador digital de valor

TRABAJO Y USO

- Encienda el dispositivo con el interruptor ON/OFF (9) (imagen B).

- Seleccione con el botón (11) (imagen B) la unidad de medida. La selección de la unidad elegida se indicará mediante un símbolo adecuado para cada unidad mostrado en la pantalla (15) o (16) (imagen C).
- Ponga a cero el valor mostrado en la pantalla usando el botón CLR (7) (imagen B).
- Coja la medición haciendo rodar la rueda de medición (5) (imagen A) sobre la superficie.
- Pulse el botón SM (8) para almacenar el resultado en el banco de memoria.
- Para leer el contenido del banco de memoria M1 pulse el botón RM (10). Al pulsar dos veces el botón RM podrá leer los valores almacenados en el banco de memoria M2, pulsando tres veces en el banco M3, etc. La lectura de datos desde el banco de memoria se señaliza con R (14) en la pantalla. Después de unos segundos de inactividad la lectura vuelve a las indicaciones actuales.
- Antes de la próxima medición elimine las indicaciones actuales pulsando el botón CLR (7).

DATOS TÉCNICOS

Alcance de medición	9999,9 metros
	32800 ft
Precisión	± 0,5%
Resolución de las indicaciones	0,1 metro
Alimentación	Dos pilas AAA
Alcance de temperatura de trabajo	-10°C ÷ +45°C

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los dispositivos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos tradicionales, sino ser llevados para su reutilización a las plantas de reciclaje especializadas. Podrá recibir información necesaria sobre la reutilización del vendedor del producto o de la administración local. Equipo eléctrico y electrónico desgastado contiene sustancias no neutras para el medio ambiente. Los equipos que no se sometan al reciclaje suponen posible riesgo para el medio ambiente y para las personas

Distribuidor:

„Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.”, ul. Pograniczna 2/4, 02-285
Warszawa, Polonia 0 22 573 03 00, fax. 0 22 573 04 00

MISURATORE DI DISTANZA STRADALE 31C800

MODALITÀ D'USO

- Proteggere il dispositivo da acqua e umidità.
- Eseguire le misurazioni in linea retta, cercando di condurre la rotella dritto, ciò consentirà di eseguire misurazioni meno falsate.
- Non eseguire misurazioni sott'acqua.
- Non esporre il dispositivo ad alte temperature.
- Se sul display viene visualizzato il simbolo della batteria, sostituire immediatamente le batterie con delle batterie nuove.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per periodi prolungati di tempo, rimuovere le batterie dallo stesso.
- Per pulire il dispositivo non usare mai acqua o un qualsiasi prodotto chimico liquido.
- Il dispositivo deve essere pulito solo strofinando lo stesso con un panno asciutto.
- Conservare il dispositivo sempre in un luogo asciutto.

DESTINAZIONE D'USO

Il misuratore di distanza stradale è stato progettato per misurare la distanza tra due punti. La misurazione viene effettuata mediante la rotazione della rotella su una superficie piana, durante la rotazione questa attiva il contatore elettronico. Il risultato della misurazione viene visualizzato sul display LCD in forma numerica.

ELEMENTI DEL DISPOSITIVO

1. Manico
2. Display LCD
3. Blocco della regolazione in lunghezza del manico
4. Vano portabatterie
5. Rotella di misurazione
6. Supporto
7. Tasto CLR
8. Tasto SM
9. Interruttore ON/OFF
10. Tasto RM
11. Selettore unità di misura metri/pollici
12. Indicatore batteria scarica
13. Indicatore banchi di memoria
14. Indicatore lettura dei dati dai banchi di memoria
15. Indicatore delle unità metriche
16. Indicatore delle unità imperiali
17. Display digitale del valore

FUNZIONAMENTO ED UTILIZZO

- Accendere il dispositivo mediante l'interruttore ON/OFF (9) (**fig. B**).
- Con il tasto (11) (**fig. B**) selezionare l'unità di misura, ciò verrà segnalato sul display mediante il simbolo apposito per l'unità di misura selezionata (15) o (16) (**fig. C**).
- Azzerare l'indicazione del valore sul display mediante il tasto CLR (7) (**fig. B**).
- Ruotare la rotella di misurazione (5) (**fig. A**) sulla superficie che si intende misurare.
- Premere il tasto (8) per salvare in memoria il risultato.
- Per leggere il contenuto del banco di memoria M1, premere il tasto RM (10). Una doppia pressione del tasto RM consente di leggere il valore memorizzato nel banco di memoria M2, una pressione tripla nella memoria M3 e così via. La lettura dei dati dal banco di memoria viene segnalata mediante l'indicatore R (14), visualizzato sul display. Dopo alcuni secondi di inattività il valore visualizzato ritornerà alla lettura corrente.
- Prima della misurazione successiva, azzerare il valore visualizzato mediante il tasto CLR (7).

DATI TECNICI

Gamma di misurazione	9999.9 metri 32800 ft
Precisione	± 0,5%
Risoluzione delle letture	0,1 metri
Alimentazione	Due batterie AAA
Intervallo di temperatura di funzionamento	-10°C ÷ +45°C

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma consegnate a centri autorizzati per il loro smaltimento. Informazioni circa lo smaltimento sono

fornite dal venditore dell'apparecchiatura o dalle autorità locali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate contengono sostanze nocive per l'ambiente. Le apparecchiature non riciclate costituiscono un rischio potenziale per l'ambiente e per la salute umana.

„Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.”
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
tel. 0 22 573 03 00,
fax. 0 22 573 04 00

KOLEČKO PRO MĚŘENÍ VZDÁLENOSTI 31C800

ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ

- Chraňte zařízení před působením vody a vlhkosti.
- Měřte-li po přímce, snažte se udržet kolečko rovně, tím se zajistí menší zkreslení výsledku měření.
- Neprovádějte měření pod vodou.
- Nevystavujte vysokým teplotám.
- Pokud se na displeji zobrazí symbol baterie, neprodleně vyměňte napájecí baterie za nové.
- Vyjměte baterie, pokud zařízení nebude delší dobu používáno.
- Nikdy nepoužívejte k čištění vodu nebo jakékoliv chemické kapaliny.
- Zařízení se čistí pouze suchým hadříkem.
- Zařízení vždy skladujte na suchém místě.

URČENÍ

Kolečko pro měření vzdálenosti je určeno pro měření vzdálenosti mezi dvěma měřicími body. Měření se provádí otáčením kolečka na rovném povrchu, které při otáčení spouští elektronický měřič. Výsledek měření se zobrazí jako číslice na LCD displeji.

SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ

1. Rukojeť
2. Displej LCD
3. Zámek nastavení délky rukojeti
4. Zásobník na baterie
5. Měřicí kolečko
6. Podstavec
7. Tlačítko CLR
8. Tlačítko SM
9. Zapínač ON/OFF
10. Tlačítko RM
11. Přepínač měřících jednotek metr/palec
12. Indikátor vybití baterie
13. Indikátor paměti
14. Indikátor odečtu údajů z paměti
15. Indikátor metrických jednotek
16. Indikátor palcových jednotek
17. Digitální indikátor hodnoty

PROVOZ A OBSLUHA

- Zapněte zařízení zapínačem ON/OFF (9) (**obr. B**).
- Stiskněte tlačítkem (11) (**obr. B**) měřicí jednotku,

bude to indikováno příslušným pro zvolenou jednotku symbolem na displeji (15) nebo (16) (**obr. C**).

- Vynulujte indikaci hodnoty na displeji tlačítkem CLR (7) (**obr. B**).
- Proveďte měření otáčením měřicího kolečka (5) (**obr. A**) po povrchu.
- Stisknutím klávesy SM (8) uložíte výsledek do paměti.
- Pro odečet obsahu paměti M1 stiskněte tlačítko RM (10). Dvojitě stisknutí tlačítka RM umožňuje odečet uložených hodnot v paměti M2, trojitě M3 atd. Odečet údajů z paměti je indikován značkou R (14) na displeji. Po několika sekundách nečinnosti se odečet vrátí k aktuální indikaci.
- Před dalším měřením odstraňte aktuální indikace pomocí tlačítka CLR (7).

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozsah měření	10000 metru 32800 ft
Přesnost	±0,5%
Rozlišení indikací	0,1 metrů
Napájení	Dvě baterie typ AAA
Rozsah provozní teploty	-10°C ÷ +45°C

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektricky napájené výrobky nevyhazujte spolu s domácím odpadem, nýbrž je odevzdejte k likvidaci v příslušných závodech pro zpracování odpadu. Informace ohledně likvidace Vám poskytnou prodejce nebo místní úřady. Použitá elektrická a elektronická zařízení obsahují látky škodlivé pro životní prostředí. Nerecyklovaná zařízení představují potenciální nebezpečí pro životní prostředí a zdraví osob.

Distributor:

„Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.“
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
tel. 0 22 573 03 00,
fax. 0 22 573 04 00

TOPEX.PL

